特稿　鯉魚門將成新海鮮旅遊區

鯉魚門並無鯉魚，但其名由來已久，近年來已成為市民吃海鮮和郊遊的地方，佛山輪改駛後成為海鮮舫之後，更加熱鬧了，而短期內筲箕灣至三家村的渡海小輪由香港油蔴地公司小輪接辦後，將會更吸引遊人。

筲箕灣對岸的鯉魚門，不但已成為假期市民遊覽的地方，也是市民吃海鮮的好去處，這個村落漸漸成為鬧市，遊人如鯽，海鮮酒家和食肆越開越多。

鯉魚門本身就是香港東部的出入口水道的名詞，至於陸上分為三家村，酒灣，馬環，及下環等四個村落　而三家村成立最早，一般市民都只知有鯉魚門，而不知有三家村，但將來香港油蔴地小輪公司接辦目前的筲箕灣至鯉魚門渡海小輪航線之後，便會易名為筲箕灣至三家村渡海小輪航線，到鯉魚門食海鮮和遊覽的人不要誤會三家村是另外一個地方。不過今天的三家村，經過填海而增加三十五點六英畝土地之後，亦屬面目全非，那裏將會有最現代化設備的渡海碼頭，巴士總站，日後油蔴地小輪接辦新航線，由香港前往鯉魚門的人士，便不用在渡海時心驚驚了，而且屆時一角錢亦能「過海」。

鯉魚門歷史相當悠久，「廣東新語」內所述的「海門」，便載有：「南海之門最多，從新安而出者，曰小三門，曰屯門，曰急水門，曰中門，曰鯉魚門」，「上」

中國功夫在美國

武館中不但有全套護具出售，又可以在人壽燕梳中賺佣　更可以出售一些西方的膏丹丸散，幫補一下。

如果你懂得跌打，都可能會給你帶來不大不小的財富，有一個香港去的拳師，醫一個洋闊佬，打高爾夫球扭傷了脚筋，前後共收了三百美元，在香港，三十元就可以做好。

由於洋人近年的東方熱，故外國人學中國功夫的很多，這些洋徒弟有很水皮，有些所學極雜，原來已懂得打西洋拳的，是以學了國術，反而半手半脚拜門之事，多少跟黑社會有關，在芝加哥，如果未摸清龍脈，切勿開館。

派系複雜也常會造成流血事件，因為空手道、柔道、台（足旁）拳道、泰拳等等　都一起集在一個城市或者一個地區之中，是以常常打鬥，出劍仔是常見的事，最省事的　曾經試過一次，出計時炸彈。「完」

生活講座（三二七）

兒童神情異常態　胃腸可能有虫患

屢誡屢咬，不能自制，夜間睡眠時又不斷咬牙，軋軋有響聲發出。（五）皮膚和頭皮上也乾枯發癢，東搔西摸，不能自制。（六）面色灰滯，小孩患上了回（虫旁下同）蟲病患之後，因為營養都由回蟲吸取去了，小孩子們的皮色，面色，早已引起變化，面色灰滯，好像有一股灰黑的色氣籠罩在面部和全身。

父母們對自己的小兒，雖然極為關切，但因朝夕相見，小孩們天天在枯黃憔悴下去，往往易察覺，反而是不常聚首的親友們，一旦相見，倒會發見到兒童們的面色皮色，已經起了很大的變化了。

讀書莫做蛀書虫　死讀應防讀書死

我執筆就本欄寫稿，常常接到讀者的來信，分析一下，有不同的反應，反對我某一種主張的人，可能也有；擁護我主張的來信，比較的多，而其間最多的，

× ×

穩寧埠　黃昃園
JACK WONG
3511-41 Ave.
VERNON B.C
黃昃園
合時冬瓜出市
老身大小冬瓜
價錢相宜
所有寄費買者自理

一新印務公司
YAT SUN (CANADA) LTD.
896 Commercial Dr.,
Vancouver 6, B.C.
Phone: 254-5324
承印各式　中西文件
餐牌餐紙　廣告圖片
價錢平
工作靚
起貨快
保證滿意　歡迎各埠
僑胞來信定貨　依期無悞

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605
文華花舖遷舖啓事
本花店於青山大道遷移至華埠片打東街壹五四號
照常營業
敬請貴客光臨指導歡迎賜顧

捷成代填報入息稅
經驗豐富，快捷妥當，取價低廉，如蒙惠顧。請電叁二壹　九六七三

承接住宅內外油漆
工作精良，價錢適宜，免費估價，下午五時後電話 688-6392 洽商。

餐館兼雜貨店出賣
唐人獨市，雜貨及機器收入，非常好觀，兩年可能收回成本，樓上住家，寬大利便，為着兒女升學，迫要出賣，機會難逢，先到先得。
Seto's Cafe, Whitewood, Sask.

玻璃屋宜人作長工
中年夫婦共同工作更佳，詳情請來信如下地址詢問。梅比得
Peter's Westsyde Greenhouses, 839 Serle Road, Kamloops, B.C.

宜人養小動物為副業
在農場或郊外，養小動物如 Gerbils Hamsters & Guinea Pig 等，保證有人購買，有意者請電話 273-5594 與黃先生洽商。Hartz Mountain Pet Supplies Ltd., 777 Alderbridge Way, Richmond, B.C.

加拿大首撰人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保障入息保險，免稅退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.,
736-6637 Res: 324-2039

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732　喜士定東街二五四號
招登銀幕　燈片廣告　大宏效功　價格平特
今天隆重放映
邵氏出品家庭倫理感人肺腑文藝巨片
（趕運別埠只映三天）
放映時間：一、每晚七時正。二、週日週六例假加映二時十五分日場
妞妞
岳楓
凌波　帆楊
下期放映
邵氏出品
俠義武俠打鬥鉅片
（趕運別埠只映四天）
陰陽刀
凌雲井莉
領銜主演
同場加映
梁山伯與祝英台
同場加映：「獨臂刀王」

滿堂紅實業公司
Morton-Ho Associates Realty Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
新地址 5715 Joyce Rd.
(41 st & Joyce at Kingsway,)
電話：Office 437-1107,
Residence 325-3965

郭光沐 Res. 876-0448　姚傳義 Res. 324-4706

四月份新盤
▲西區，二十五街西近數巴街，土德古式部翻新一廳四睡房另土庫大屋一幢，五下共叁間厠所，只賣五萬六千九。　問何仲生
▲西區，西比夾二十五街　七十尺濶辣大屋一幢，環境幽雅，地點適中，開價五萬九千九。　問何仲生
▲西區，第十街近緬街入息大屋一間，開價四萬九千五。　問何仲生
▲西區，西比街夾百老匯西商業樓一幢　十八萬　問何仲生
▲東區，四十九夾費之街二十餘年屋壹間，土庫全備，開價三萬五千九。　問姚傳義
▲本邨比區靚屋一間　四萬一千九。　問郭光沐
▲尚有柏文入息屋商業樓宇，菓欄咖啡濕等盤，恕不盡錄，歡迎垂詢。
▲本公司專門建築新屋分佈東區各處。
▲香港南洋客有現款買屋舖及生意歡迎僑胞交屋本公司出費，服務保證週到。

CANADA TRUST
買賣房屋
工商樓宇
公寓大廈
投資地皮
各種生意
實業貸款
收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527
湯天豪
HOWE TONG
▼好商業地皮 215×143 最少可建十二間鋪位如樓上公寓住宅，近兩大公路十字路口，興旺盛商業區開賣十四萬九千元。
▼Downtown 街角新階磚商業樓，六個大公司租客，有批約，每年收租約四萬二千元，開價卅五萬五千元，須一半現款，餘數允給業主。
▼Kingsway 階磚商業樓二間，近 Simpson Sears 百貨公司，好租客，有批約，投資有　才錢。
▼多屋式間，有三睡房，位列區 OAK 街夾十六街，近學校，車站，開價四萬式千元。
▼四十一組柏文，一年新，有地下停車場，升降機位於 Burnaby 高尚住宅區，近喜市定街商場，交通學校，常年租滿，年收益七萬多元看誰先到先得
▼賺錢餐館因業主退休廉讓，約一百座位，一切設備如新，位溫哥華市區，好位置。
▼尚有大批新盤不能盡錄　歡迎來信，請電話詢問

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C
Tel. 684-4428
加拿大　總代理
香港晶品蠔油廠
生鯉牌
五磅庄
靚蠔油
品質優良　價格相宜
請為比較　敬請選購

黃堃俠公證人旅行社
QUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4 B.C.
辦公：684-0938
代理機票即買即發與航空公司同價
本社職員熟識各種言語特別方便
㈠專售香港及倫敦特價票斑期甚多
㈡包機消息遊覽票家庭票歡迎查詢
㈢代辦護照簽証法律文件遺囑誓詞
㈣旅行保險三元保九萬五元保十五萬火燭及其他保險歡迎問價
辦公：平日照常星期六下午照開

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵　敢誇全加獨特
斤兩味道　招牌保證
雲埠秘書賚路蔡根遂根旋敬禮
B.C. Royal Cafe
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone: 681-3935

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935
全埠最高利息
最新A級活期存欵六厘
存欵可隨時提支，由每月五日以前存欵，皆由壹日起計息
存欵有加政府保障每人式萬元萬無壹失
服務時間：由星期一至星期五每日上午九時半至下午五時半
經理：黃宗振